

sklep:

V komisijo za spremljanje uresničevanja DD o oblikovanju in izvajanju kadrovske politike na območju ljubljanskih občin v občini Ljubljana-Siška se izvolijo naslednji delegati:

- Bojan Košmrlj, roj. 26. 12. 1945, stanujoč v Ljubljani, Beblerjev trg 7 — kot predsednik
 - Ivanič-Luci Tatjana, roj. 17. 6. 1951, stanujoča v Ljubljani, Vlahovičeva 28
 - Blažič Ivan, roj. 24. 12. 1930, stanujoč v Litiji, Vegova 3
 - Daneu Andrej, roj. 2. 7. 1926, stanujoč v Ljubljani, Kogojeva 1,
 - Jankovič Slavica, roj. 22. 5. 1949, stanujoča v Ljubljani, Ul. bratov Učakar 136
 - Krizmanič Vinko, roj. 10. 4. 1951, stanujoč v Ljubljani, Lovska 4
 - Kralj Janez, roj. 30. 7. 1941, stanujoč v Ljubljani, Gorazdova 15
 - Modic Nika, roj. 4. 12. 1936, stanujoča v Ljubljani, Moškričeva 34
 - Petan Ivanka, roj. 17. 3. 1946, stanujoča v Ljubljani, Kremžarjeva 10
 - Podgoršek Franc, roj. 20. 12. 1958, stanujoč Zg. Gameljne 6, Šmartno pod Šmarno goro
 - Predikaka Branka, roj. 20. 4. 1938, stanujoča v Ljubljani, Žibertova 1
 - Sinkovec Mladen, roj. 5. 3. 1948, stanujoč v Ljubljani, Vojkova 4
 - Tavčar Marjan, roj. 23. 7. 1925, stanujoč Zg. Pirniče 13, Medvode
 - Verbič Edvard, roj. 9. 4. 1949, stanujoč v Ljubljani, Rojčeva 21
 - Zupanc Mirjam, roj. 9. 12. 1948, stanujoča Zg. Gameljne 61, Šmartno pod Šmarno goro
- Seja zborna krajevnih skupnosti je bila končana ob 19.30 uri. Predsednik zbora je delegatom ob 29. novembru čestital k dnevu republike.

Tajnica zbora KS
Tatjana Komac, l. r.

Predsednik zbora KS
Miloš Mikolič, l. r.

SKUPŠČINA OBČINE
LJUBLJANA-SIŠKA

Zbor krajevnih skupnosti

Št.: 1-06-4/82-521/84
Datum: 25. 12. 1984

SKRAJŠANI ZAPISNIK

31. seja zbora krajevnih skupnosti skupščine občine Ljubljana-Siška, ki je bila v četrtek, dne 20. decembra 1984 po skupnem zasedanju in skupni seji vseh treh zborov občinske skupščine v prostorih SO Ljubljana-Siška, Trg prekomorskih brigad 1.

Sejo je pričel in vodil predsednik zbora, tov. Miloš Mikolič. Glede na to, da so nekatere točke dnevnega reda seje zbora delegati obravnavali na skupnem zasedanju, ter na razširitev in umik točke, so delegati zbora krajevnih skupnosti soglasno sprejeli naslednji

Dnevni red:

1. Poročilo predsednika verifikacijske komisije o prisotnosti delegatov
2. Potrditev zapisnika 29. seje zbora krajevnih skupnosti
3. Predlog sklepa o soglasju statuta VVO Rezke Dragar
4. Predlog odloka o zagotavljanju sredstev za občinske blagovne rezerve
5. Predlog sklepa o začasnem prenosu sredstev, pravic in obveznosti občine Ljubljana-Siška
6. Informacija o socialnem položaju občanov, ki prejemajo družbeno denarno pomoč in druge prejemke
7. Osnutek odloka o priznavalninah udeležencev NOV
8. Osnutek odloka o spremembah odloka o davkih občanov
9. a) Predlog odloka o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu občine Ljubljana-Siška za leto 1984
- b) Predlog dogovora o spremembah in dopolnitvah dogovora o oblikovanju sredstev splošne porabe v občinah in mestu Ljubljana za leto 1984

10. Obravnava gradiva za sejo ZO SML in določitev delegatov
11. Kadrovske zadeve
12. Delegatska vprašanja in pobude

K 1. točki dnevnega reda:

Predsednik verifikacijske komisije je poročal, da je na seji prisotnih 27 delegatov, delegacija krajevnih skupnosti Dolomitski odred je odsotnost opravičila, neopravičeno odsotni pa so bili delegati krajevnih skupnosti Guncle-Male Vižmarje, Smlednik in Gameljne-Rašica.

Na seji so bili prisotni tudi člani IS: tov. Letnar Maruška, Košir Vladimir, Brečko Miroslav, Zor Peter in predstavniki Centa za socialno delo občine Ljubljana-Siška, SIS za socialno varstvo, Skupnosti za zaposlovanje Ljubljana, Komunalne skupnosti občine Šiška, ter predstavnik občinske organizacije ZZB NOV.

K 2. točki dnevnega reda:

Pisno pripombo je posredovala delegacija krajevnih skupnosti Bratov Babnik in sicer: »Delegacija je pod točko 3 dnevnega reda 29. seje zbora krajevnih skupnosti imela pisno pripombo, kar pa ni navedeno v zapisniku«.

Delegati so zapisnik 29. seje zbora z dopolnitvijo krajevnih skupnosti Bratov Babnik soglasno potrdili.

K 3. točki dnevnega reda:

Uvodno obrazložitev k tej točki dnevnega reda je podal tov. Vladimir Košir — predsednik komiteja za družbene dejavnosti skupščine občine Ljubljana-Siška. Predlog sklepa z obrazložitvijo, so delegati prejeli na mizo.

Brez razprave so delegati soglasno sprejeli naslednji

sklep:

Zbor krajevnih skupnosti daje soglasje k statutu VVO Rezke Dragar.

K 4. točki dnevnega reda:

O tej točki dnevnega reda sta razpravljala odbor za finance in proračun ter normativno-pravna komisija, ki je k predlogu odloka o zagotavljanju sredstev za občinske blagovne rezerve sprejela sledeče pripombe:

— v preambuli se 2. vrsta spremeni tako, da se glasi: »(Ur. list SRS, št. 19/76, 15/83 in 41/83)«.

— v 5. členu se črta besedilo zadnjega stavka in se glasi: »Ta odlok velja s 1. 1. 1985.«

Dругih pripomb nismo prejeli in ker ni bilo razprave, so delegati soglasno sprejeli naslednji

sklep:

Zbor krajevnih skupnosti sprejema predlog odloka o zagotavljanju sredstev za občinske blagovne rezerve s pripombami normativno-pravne komisije.

K 5. točki dnevnega reda:

Uvodno obrazložitev je podal tov. Peter Zor — predsednik komiteja za urejanje prostora. Delegati so predlog sklepa z obrazložitvijo prejeli na mizo.

V razpravi so sodelovali: delegat KS Preska, Dravljje, Senica, tov. Zor, Letnarjeva — podpredsednica IS, Žagar — predsednik komunalne skupnosti Šiška ter tov. Mikolič.

Delegati je predvsem zanimalo zakaj se prenašajo pravice in obveznosti na komite za urejanje prostora, in koliko sredstev se letno zbere iz naslova »stavbnih zemljišč«? Odgovore sta podala tov. Letnarjeva in tov. Žagar. Pojasnila sta, da je prenos nujna posledica nove organiziranosti komunalne skupnosti v Ljubljani. Ker se sredstva zbirajo iz različnih virov in niso enotno evidentirana, pred zaključnim računom za leto 1984 ni mogoče dati podatka o zbranih sredstvih.

Po razpravi so delegati zbora soglasno sprejeli naslednji

sklep:

Zbor krajevnih skupnosti sprejema predlog sklepa o začasnem prenosu sredstev, pravic in obveznosti enote za upravljanje in urejanje stavbnih zemljišč komunalne skupnosti občine Ljubljana-Siška na komite za urejanje prostora občine Ljubljana-Siška.

K 6. točki dnevnega reda:

Uvodno obrazložitev je podal tov. Košir — predsednik komiteja za družbene dejavnosti.

Pisne pripombe so posredovale delegacije krajevnih skupnosti: Na jami, Vižmarje-Brod, Komandanta Staneta III, Dravljice. Stališča k informaciji je posredoval OS ZSS in OK SZDL in so jih delegati prejeli na mizo.

Delegacije ocenjujejo, da informacija ne vsebuje predlogov za reševanje problematike. Premalo poudarka daje centru za socialno delo kot tudi njegovi povezavi s krajevnimi skupnostmi. Še posebej pogošajo ustrezna izhodišča za delo komisije s področja socialne problematike v KS. Predvsem pa krajevne skupnosti zahtevajo, da se čimprej uvede enotna evidenca prejemnikov družbenodenarnih pomoči na nivoju mesta Ljubljane. Delegacije tudi menijo, da denarno pomoč otrokom ne bi smela dodeljevati občinska skupnost otroškega varstva le po prosti presoji, temveč na podlagi sprejetih kriterijev in meril. Ob tem delegacije menijo, da je census za dodelitev »otroškega dodatka« prenizek kot tudi censusi za ostale socialno-varstvene pomoči in jih je nujno uskladiti z ravniho življenjskih stroškov.

V razpravi so sodelovali delegati krajevnih skupnosti Milan Majcen, Senica, Komandanta Staneta I, predstavniki centra za socialno delo Šiška, predstavnica SIS za socialno skrbstvo, SIS za socialno varstvo, predstavnica strokovne službe SIS za zaposlovanje Ljubljana, tov. Košir, tov. Letnarjeva in tov. Mikolič. Delegati so predvsem izpostavili problem šole v naravi, regresiranje malice socialno ogroženim otrokom, ter upravičence, ki jim je družbeno denarna pomoč edini vir preživljanja.

Predlagali so, naj se socialne pomoči nujno dodeljujejo v povezavi s krajevnimi skupnostmi, saj le-te najbolj poznajo razmere krajanov. Prav tako so delegati predlagali, da naj se upokojujenci z nizkimi prejemki oprosti plačila obveznosti iz samoprispjevka III. Mnenja in pojasnila k razpravi so podali predstavniki strokovnih služb.

Po razpravi je zbor soglasno sprejel sledeča

sklepa:

1. Zbor krajevnih skupnosti sprejema informacijo o socialnem položaju občanov, ki prejemajo družbeno denarne pomoči in druge prejemke s stališči in pripombami komiteja za družbene dejavnosti, OK SZDL, OS ZSS, delegacij in iz razprave.
2. Skupna strokovna služba naj vse pripombe posreduje pristojnim organom in organizacijam, ki naj jih upoštevajo pri svojem delu in odločitvah.

K 7. točki dnevnega reda:

Predsednik komiteja za družbene dejavnosti je delegate seznanil z bistvenimi novostmi in spremembami osnutka odloka, s katerimi bo odlok usklajen z družbenim dogovorom o priznavalninah udeležencev NOV.

Pripombe k osnutku odloka o priznavalninah udeležencev NOV je predlagala tudi Zveza združenj borcev NOV Ljubljana-Šiška, normativno-pravna komisija in komisija za zadeve borcev in invalidov NOV skupščine občine Ljubljana-Šiška.

Vrsto konkretnih pripomb so posredovale delegacije krajevnih skupnosti Na jami, Zg. Šiška, Dravljice, Šentvid, Litostroj, Komandanta Staneta II. S pripombami delegacij KS je prisotne delegate seznanil predsednik zbora. Prav tako je delegate seznanil s pripombami in predlogi komisije za vprašanja borcev NOV. V razpravi so sodelovali tov. Košir, Mikolič, Letnarjeva ter tov. Šlosar — predstavnik OO ZZB NOV, ki je pojasnil nekatera stališča predstava ZZB in mnenje iz razprav v krajevnih organizacijah ZZB NOV.

Delegati so soglasno sprejeli naslednja

sklepa:

1. Zbor sprejema osnutek odloka o priznavalninah udeležencev NOV.
2. Pripombe in predlogi se posredujejo predlagatelju, da jih prouči, uskladi in upošteva pri pripravi predloga odloka, oziroma obrazloži tiste, ki jih ne bo mogel upoštevati.

K 8. točki dnevnega reda:

- a) Predlog odloka o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu občine Ljubljana-Šiška za leto 1984;
- b) Predlog dogovora o spremembah in dopolnitvah dogovora o oblikovanju sredstev splošne porabe v občinah in mestu Ljubljana za leto 1984.

V teh točkah je razpravljala odbor za finance in proračun, ki predlaga zborom skupščine, da odlok in predlog dogovora sprejmejo v predloženem tekstu.

Pisnih pripomb nismo prejeli. Brez razprave so delegati zbora krajevnih skupnosti soglasno sprejeli naslednja

sklepa:

1. Zbor krajevnih skupnosti sprejema predlog odloka o spremembah in dopolnitvah odloka o proračunu občine Ljubljana-Šiška za leto 1984.

2. Zbor krajevnih skupnosti pooblašča delegate za sejo ZO SML, da glasujejo za sprejem predloga dogovora o spremembah in dopolnitvah dogovora o oblikovanju sredstev splošne porabe v občinah in mestu Ljubljana za leto 1984.

K 9. točki dnevnega reda:

Uvodno obrazložitev je podal tov. Brečko Miroslav, direktor uprave za družbene prihodke in tov. Vavpotič Aleksander, sekretar sekretariata za finance in proračun, ki je podal tudi odgovore na postavljena vprašanja v razpravi.

O tej točki dnevnega reda je razpravljala odbor za finance in proračun, ki je podprl sprejem osnutka odloka s tem, da se stopnja 0,25 nadomesti s stopnjo 0,35 %.

Pisne pripombe so posredovale delegacije krajevnih skupnosti Bratov Babnik, Vaše-Goričane, Medvode in Litostroj. Delegacije menijo, da je predlagano povišanje davkov nepotrebno oz. previsoko in želijo obrazložitev vzrokov za tako povišanje. Delegacija krajevnih skupnosti Šentvid je postavila vprašanje, ali je osnova za izračun davka bruto ali neto OD?

V razpravi so sodelovali tov. Brečko, Vavpotič, Mikolič in delegat krajevnih skupnosti Šentvid.

Delegatom je bilo pojasnjeno, da se višja stopnja uvaža ker bo le tako mogoče pokriti dogovorjeno raven splošne porabe v občinah in mestu Ljubljana. Republiški dogovor o politiki splošne porabe za leto 1985 pa pogojuje uvedbo 0,35 % davka iz OD z vračilom odstopljenega davka na promet proizvodov. Ker ljubljanske občine s svojimi prihodki ne krijejo več dogovorjene porabe, moramo v letu 1985 prejeti odstopljeni prometni davek. S tem je uvedba 0,35 % davka, ki le deloma krije primanjkljaj v dogovorjeni porabi, več kot nujna.

Po razpravi so delegati soglasno sprejeli naslednji

sklep:

Zbor krajevnih skupnosti sprejema osnutek odloka o spremembah odloka o davkih občanov s pripombo odbora za finance in proračun ter s pripombami delegacij, ki se posredujejo predlagatelju, da jih upošteva pri pripravi predloga odloka, oziroma jih obrazloži, v kolikor jih ne bo mogel upoštevati.

K 10. točki dnevnega reda:

Predlog odloka o spremembah in dopolnitvah odloka o varstvu zraka na območju mesta Ljubljane

Pisni pripombi sta posredovali delegaciji krajevnih skupnosti Komandanta Staneta I, II in Edvard Kardelj.

Ker ni bilo razprave, so delegati zbora krajevnih skupnosti soglasno sprejeli naslednja

sklepa:

1. Zbor krajevnih skupnosti pooblašča delegate za sejo ZO skupščine mesta Ljubljane, da glasujejo za sprejem predlaganih gradiv, s tem, da uveljavljajo podane pripombe delovnih teles, delegacij KS in izvršnega sveta skupščine občine Ljubljana-Šiška.

2. Delegati za 30. sejo ZO SML so:

- Lončar Jože — KS Bukovica-Sinkov turen
- Čej Janko — KS Koseze
- Ljubeljšek Demetri — KS Piričje

K 11. točki dnevnega reda:

Delegati zbora krajevnih skupnosti so soglasno sprejeli naslednji

sklep:

Tov. Železnik Mirana, roj. 19. 8. 1954, dipl. pravnik s pravosodnim izpitom, stanujočega v Senovem, Bračičeva 1, se imenuje za namestnika javnega tožilca Temeljnega javnega tožilstva v Ljubljani.

K 12. točki dnevnega reda:

Delegatska vprašanja so posredovale delegacije krajevnih skupnosti:

VODICE:

Delegacija sprašuje zakaj za pridobitev obrtnega dovoljenja ni potrebno soglasje KS, čeprav je za KS življenjskega pomena, kakšni obrtniki prihajajo na njeno območje.

Vprašanje se posreduje komiteju za družbeno planiranje in gospodarstvo, da poda pisni odgovor.

DRAVLJE:

Vprašanje se nanaša na nedokončane pritlične prostore v stanovanjskih blokih soseske ŠS 7/1 in ugotavljanje odgovornosti za tako stanje.

Vprašanje se posreduje stanovanjski skupnosti občine Šiška in izvršnemu svetu, da podata pisna odgovora.

HINKO SMREKAR:

Predlagajo, da bi bila proga št. 18 — MPP podaljšana v center mesta, kjer bi vozilo naredilo krog in bi se vrnilo v industrijsko cono v Šiško.

Vprašanje se posreduje Integralu, da poda pisni odgovor.

KOMANDANTA STANETA II:

Zanimajo jih, zakaj so upokoјenci, upokoјeni s 60. letom starosti oziroma upokoјenci s 55. letom starosti izključeni iz kroga upravičencev popusta za mesečne vozovnice.

Vprašanje se posreduje Integralu, da poda pisni odgovor.

KOMANDANTA STANETA I:

Opozarja na izredno obremenjenost proge mestnega potniškega prometa, št. 1, 15 in 16, posebno v konicah. Glede na to, da nastajajo nove soseske sprašujejo, kakšno rešitev predvideva delovna organizacija Integral.

Vprašanje se posreduje DO Integral, da poda pisni odgovor.

LITOSTROJ:

Vprašanje se nanaša na nezadovoljiv semaforški sistem med Djakovičovo, Šišensko in Celovško.

Vprašanje se posreduje mestnemu komiteju za promet in zveze, da poda pisni odgovor.

ŠENTVID:

Delegacija je v oktobru mesecu zaprosila sekretariat za finance in proračun skupščine občine Ljubljana-Šiška za dodatna proračunska sredstva za popravilo dimnikov na zgradbi doma Svobode, pa do danes še ni prejela odgovora.

Vprašanje se posreduje sekretariatu za finance in proračun, da poda pisni odgovor.

Drugo vprašanje se nanaša na slabo kvaliteto kruha nekaterih proizvajalcev v Ljubljani. Zanimajo jo vzroki za nekvalitetno peko kruha.

Vprašanje se posreduje SIS za preskrbo mesta Ljubljane.

TRNOVEC-TOPOL:

Vprašanje se nanaša na vzdrževanje cest na njihovem območju ter opravljanje zimske službe.

Vprašanje se posreduje komunalni skupnosti Šiška, da poda pisni odgovor.

Delegat krajevnih skupnosti Edvarda Kardelja je na seji podal pobudo za sklic sestanka s predstavniki Komunalnega podjetja TOZD Žale, pristojnega upravnega organa in KS v zvezi z ureditvijo pokopališča v Šmartnem.

Delegat krajevnih skupnosti Sora je predlagal, naj skupščina obravnava problematiko dimnikarskih storitev v Ljubljani.

Predsednik zbora je pojasnil, da je ta problematika že vključena v program dela skupščine za prihodnje leto.

Seja zbora krajevnih skupnosti je bila končana ob 19.30 uri.

Tajnik zbora
Tatjana Komac, I. r

Predsednik zbora
Miloš Mikolič, I. r.

SKUPŠČINA OBČINE
LJUBLJANA-ŠIŠKA
Družbenopolitični zbor
Datum: 15. 12. 1984

SKRAJŠANI ZAPISNIK.

28. seja družbenopolitičnega zbora, ki je bila v ponedeljek, 26. novembra 1984, ob 14.30 uri v srednji sejni dvorani skupščine občine Ljubljana-Šiška.

Sejo je vodil predsednik zbora tov. Anton Gerbec. Delegati so soglasno sprejeli naslednji

Dnevni red:

1. Poročilo komisije za verifikacijo pooblastil in imunitetna vprašanja družbenopolitičnega zbora
2. Predlogi in vprašanja delegatov
3. Uresničevanje svobodne menjave dela v družbenih dejavnostih
4. Poročilo o srednjem usmerjenem izobraževanju v Ljubljani
5. Predlog družbenega dogovora o skupnih osnovah in merilih za oblikovanje in delitev sredstev za osebnih dohodke funkcionarjev v SR Sloveniji
6. Osnutek programa dela zbora združenega dela, zbora krajevnih skupnosti in družbenopolitičnega zbora skupščine občine Ljubljana-Šiška za leto 1985
7. Obravnava gradiva za sejo zbora občin skupščine mesta Ljubljane

K 1. točki dnevnega reda

Poročilo komisije za verifikacijo pooblastil in imunitetna vprašanja je podal predsednik komisije tov. Srečko Vrhovnik. Delegate je seznanil, da je od 25 delegatov družbenopolitičnega zbora na seji prisotnih 14 delegatov oziroma 56%.

Opravičeno odsotni: Jožica Pantar, Alojz Ivančič, Vlasta Žlebnik, Eva Košljandič, Bojan Košmrlj, Justina Zgonc, Jožica Škraban, Branka Predikaka.

Odsotnosti ni opravičil: Tone Krušič.

Ostali prisotni: Dušan Brekič, predsednik IS občine Ljubljana-Šiška, Lado Simončič, član IS, Vladimir Košir, član IS, Majda Lenič, predsednica skupščine socialnega varstva, tov. Štrukelj, predstavnica mestnega komiteja za vzgojo in izobraževanje, Jože Logar, predstavnik RGL.

K 2. točki dnevnega reda

Tov. predsednik je predlagal, da skupna strokovna služba pripravi pregled sprejetih in realiziranih sklepov družbenopolitičnega zbora za obdobje od marca 1984 do decembra 1984 ter ga posreduje v obravnavo in sprejem družbenopolitičnemu zboru.

Delegati so ocenili, da je še vedno slab odnos do podanih delegatskih vprašanj in pobud ter predlagali, da je na tem področju potrebna večja odgovornost.

Delegat družbenopolitičnega zbora tov. Kocjančič je podal pobudo, da je potrebno delegatom pošiljati tudi republiški poročevalec oziroma gradivo, če je na dnevnem redu seje družbenopolitičnega zbora točka iz republiške skupščine.

Pobuda je bila sprejeta. Tisti delegati, ki ne prejemajo poročevalca, naj to sporočijo tajniku družbenopolitičnega zbora.

K 3. točki dnevnega reda

Kratko obrazložitev k analizi uresničevanja svobodne menjave dela v družbenih dejavnostih je podal tov. Vladimir Košir, član IS in predsednik komiteja za družbene dejavnosti v občini Ljubljana-Šiška.

O tej točki dnevnega reda so razpravljali odbor za družbenopolitični sistem, IS, OK SZDL, OS ZSS. Stališča so delegati prejeli na mizo.

V razpravi, v kateri so sodelovali tov. Tominšek, Štrukelj, Košir, Vrhovnik, Pipan, Brekič, Cebek, Lenič, Kos in Gerbec, je bilo poudarjeno, da svobodne menjave dela v družbenih dejavnostih ne uresničujemo po načrtani poti, delegati v skupščinah SIS družbenih dejavnosti nimajo dovolj vpliva na spremembe za izboljšanje stanja na tem področju. V sedanjih organiziranosti delovanja SIS družbenih dejavnosti se pojavlja velika razdrobljenost odločanja, kar negativno vpliva na sprejete rezultate in delovanje skupščin SIS. Temeljito je potrebno proučiti vsebino samoupravnega odločanja in prenosa pravic in odločanja na izvršilne organe.

Po razpravi so bila sprejeta naslednja stališča, ugotovitve in sklepi:

Družbenopolitični zbor ugotavlja, da analiza odraža realno stanje uresničevanja svobodne menjave dela v SR Sloveniji z vidika uveljavljanja novih družbeno ekonomskih odnosov in problemov, ki se pri tem pojavljajo oziroma spremljajo svobodno menjavo dela v praksi tudi v občini Ljubljana-Šiška.

Družbenopolitični zbor podpira stališča in ugotovitve komiteja za družbene dejavnosti, ki povzemajo uresničevanje svobodne menjave dela v samoupravnih interesnih skupnostih družbenih dejavnosti občine Ljubljana-Šiška ter predloge zaključkov glede nadalj-